

## FORTBILDUNGSVERANSTALTUNG

### Rechtliche Aspekte des Ferndolmetschens

- Termin:** Donnerstag, 28. April 2022  
**Zeit:** 15.00 – 17 Uhr  
**Ort:** ITAT, Merangasse 70, Simultanübungsraum SU 33.0.008 Erdgeschoß  
und online  
**Format:** Hybrid (vor Ort und Webex-Übertragung)

**Anmeldung:**

bis **21. April 2022** online auf [www.universitas.org](http://www.universitas.org) und Bezahlung der Teilnahmegebühr auf das Konto von UNIVERSITAS Austria (IBAN: AT472011100004837290, Verwendungszweck „Rechtliche Aspekte von RSI“)

**Kosten:**

Mitglieder UNIVERSITAS Austria\*: EUR 28,00  
Nichtmitglieder: EUR 50,00  
Jungmitglieder UNIVERSITAS Austria: EUR 12,00  
Kostenfrei für ITAT Lehrende und Studierende

\*Gilt auch für Mitglieder von befreundeten Organisationen (FIT Organisationen, ÖVGD).

**Über den Vortrag:**

Als mit Ausbruch von COVID-19 die Abhaltung internationaler Konferenzen, Schulungen, Sitzungen usw. nicht länger in Präsenz möglich war, wurde das Konferenzgeschehen und somit auch das Dolmetschen ins Internet verlegt. Auch in anderen Settings kommt Fern- bzw. Videodolmetschen zum Einsatz.

Aus diesen verschiedenen Settings und v.a. aufgrund der Aufnahmemöglichkeiten bei Online-Veranstaltungen ergeben sich für Konferenzdolmetscher:innen verschiedene Haftungs- bzw. Datenschutzfragen, auf die in diesem Vortrag eingegangen wird.

**Über den Referenten:**

Dr. Stefan Schöller ist selbstständiger Rechtsanwalt in Graz mit folgenden Tätigkeitsschwerpunkten: Wettbewerbsrecht, nationales und internationales Markenrecht, Urheberrecht und Verlagsrecht, Medienrecht, insbesondere Medienstraf- und Persönlichkeitsschutzrecht, Werbung und Marketing, IT und Internet, E-Commerce, Lizenz- und Vertragsrecht dieser Rechtsbereiche, Produkthaftung, Schadenersatz- und Gewährleistungsrecht, Software- und IT-Verträge

Es gelten die COVID-19 Sicherheitsbestimmungen der Karl-Franzens-Universität Graz.

Die Veranstaltung findet hybrid statt. Der Webex-Link wird Ihnen kurz vor der Veranstaltung zugeschickt. Erst mit erfolgter Bezahlung der Teilnahmegebühr ist Ihre Anmeldung verbindlich. **Bitte geben Sie unbedingt an, ob Sie vor Ort oder online teilnehmen werden.**

Stornobedingungen: Bei Abmeldungen nach dem 21. April 2022 bzw. Nichtteilnahme am Workshop ist die volle Teilnahmegebühr zu bezahlen; nach diesem Datum findet keine Rückerstattung bereits gezahlter Gebühren statt. Die Nennung eines/einer Ersatzteilnehmer:in ist möglich.

Die Veranstalter, deren Angestellte, Auftragnehmer:innen oder sonstige Erfüllungsgehilf:innen übernehmen in Fällen leichter Fahrlässigkeit keine Haftung für Sach- oder Vermögensschäden der Teilnehmer:innen, gleichgültig, ob es sich um unmittelbare oder mittelbare Schäden, entgangenen Gewinn oder Mangelfolgeschäden, Schäden wegen Verzugs, Unmöglichkeit, positiver Forderungsverletzung, Verschuldens bei Vertragsabschluss, wegen mangelhafter oder unvollständiger Leistung handelt. Das Vorliegen von grober Fahrlässigkeit haben die Geschädigten zu beweisen. Soweit die Haftung der Veranstalter ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für die persönliche Haftung von deren Angestellten.

Die Teilnehmer:innen erteilen ihre ausdrückliche Zustimmung zur Weiterleitung von Daten an Kooperationspartner:innen, sofern dies aufgrund von ihnen in Anspruch genommener Förderungen, zur Ausstellung von Zertifikaten oder zur Bereitstellung von Lernmaterialien, erforderlich ist.

Fotografie: Bitte beachten Sie, dass bei Universitas-Veranstaltungen zur Berichterstattung fotografiert wird. Sofern Sie nicht fotografiert werden möchten, weisen Sie bitte den/die Fotograf:in im Einzelfall darauf hin. Ohne ausdrücklichen Widerspruch wird die Zustimmung der Teilnehmer:innen vorausgesetzt.

